

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

14.07.2026

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernzugang Mod. Rem.
Bürgermeister - Sindaco	Paul SCHWINGSHACKL			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Andreas PRAMSTRALLER			
Gemeindereferent - Assessore	Hugo BACHMANN			
Gemeindereferentin - Assessore	Sara STEINMAIR			

Schriftführer: die Gemeindesekretärin Frau

Segretario: la Segretaria comunale Signora

Kathrin GUTWENGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Paul SCHWINGSHACKL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Liquidierung der vom Verantwortlichen des Ökonomatsdienstes im Zeitraum vom 01.04.-30.06.2026 bestrittenen Ausgaben

Liquidazione delle spese sostenute dal responsabile del servizio di economato nel periodo dal 01.04.- 30.06.2026

x	unverzüglich vollstreckbar immediatamente eseguibile
---	---

Betreff: Liquidierung der vom Verantwortlichen des Ökonomatsdienstes im Zeitraum vom 01.04.- 30.06.2026 bestrittenen Ausgaben

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 197 vom 15.06.2021, mit welchem der Verantwortliche für den Ökonomatsdienst (Ankäufe mittels Kassadienst) ernannt wurde;

Nach Einsichtnahme in die Aufstellung für die im Zeitraum vom 01.04. bis 30.06.2026 bestrittenen Ausgaben sowie nach Feststellung der Ordnungsmäßigkeit dieser Abrechnung und der entsprechenden Unterlagen;

In Anbetracht der Tatsache, dass die mit den Aufträgen der Vorschusszahlungen getätigten Ausgaben den Lieferungen und Leistungen entsprechen, die für die Abwicklung des dringenden Dienstes der Gemeinde notwendig sind, welche aufgrund ihrer besonderen Art nicht im Vorhinein durch ordnungsmäßige Beschlüsse genehmigt werden können;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 44 vom 19.12.2017;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument 2026-2028 (DUP) und in den Haushaltsvoranschlag 2026, genehmigt mit Gemeinderatsbeschlüssen Nr. 62 und Nr. 63 vom 16.12.2025, rechtskräftig;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Gemeindeordnung und in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten, welche im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurden:

Oggetto: Liquidazione delle spese sostenute dal responsabile del servizio di economato nel periodo dal 01.04.- 30.06.2026

Vista la delibera della Giunta comunale n. 197 del 15.06.2021, con cui è stata designata il responsabile del servizio di economato (acquisti tramite servizio di cassa);

Vista la distinta delle spese sostenute nel periodo dal 01.04. al 30.06.2026, nonché accertata la regolarità del conto stesso e della relativa documentazione;

Atteso che le spese eseguite con i mandati di anticipazione corrispondono a forniture e prestazioni occorrenti al funzionamento dei servizi comunali di carattere urgente che, per la loro particolare natura, non possono essere previamente autorizzate con regolari deliberazioni;

Visto il regolamento di contabilità, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 44 del 19.12.2017;

Visto il documento unico di programmazione 2026-2028 ed il bilancio di previsione 2026, approvati rispettivamente con deliberazioni del Consiglio comunale n. 62 e n. 63 del 16.12.2025, già esecutive;

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché l'ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto vigente di questa amministrazione;

Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativi all'oggetto da trattare:

**hinsichtlich der fachlichen
Ordnungsmäßigkeit:**

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Kathrin Gutwenger*, am 10.07.2026, Prot.Nr. 0011885 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. YAgD1rpX+zd+uZ36UivkpPPOYHLALtOlvKn8yjUORV8=;

**in ordine alla regolarità
tecnico-amministrativa:**

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Kathrin Gutwenger*, in data 10.07.2026, n. prot. 0011885 con impronta digitale n. YAgD1rpX+zd+uZ36UivkpPPOYHLALtOlvKn8yjUORV8=;

**hinsichtlich der buchhalterischen
Ordnungsmäßigkeit:**

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Werner Burger*, am 08.07.2026, Prot.Nr. 0011826 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. HDIAHvPMZsO9nTUOMdrwPUP2Eirx3CRghXA+6yRB1mE=;

**in ordine alla regolarità
contabile:**

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Werner Burger*, in data 08.07.2026, n. prot. 0011826 con impronta digitale n. HDIAHvPMZsO9nTUOMdrwPUP2Eirx3CRghXA+6yRB1mE=;

b e s c h l i e ß t
der Gemeindeausschuss
einstimmig

1. die vom Verantwortlichen des Ökonomatsdienstes im Zeitraum vom 01.04. bis 30.06.2026 bestrittenen Ausgaben gemäß beiliegender Aufstellung zu liquidieren, wobei diese zur Gänze von der Rechnung desselben Verantwortlichen des Ökonomatsdienstes ausgebucht werden;

la Giunta comunale
d e l i b e r a
unanimemente

1. di liquidare le spese sostenute dall'economista comunale per il periodo dal 01.04. al 30.06.2026 risultante dal prospetto allegato al presente atto, dandone integrale scarico dal conto dello stesso economista;

2. zu beurkunden, dass der Gemeinde aus dem gegenständlichen Beschluss keine direkte Ausgabe erwächst, welche finanzieller Abdeckung bedarf.
3. Dieser Beschluss wird mit einer weiteren Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikels 183 Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, für unverzüglich vollstreckbar erklärt, damit die Verbuchung der Ausgaben unverzüglich fortgesetzt werden kann.
2. di dare atto, che della presente delibera non derivano oneri diretti a carico del comune, i quali abbisognino di copertura finanziaria.
3. Si dichiara, con ulteriore votazione unanimemente espressa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, al fine di poter proseguire celermente con le scritture contabili.

(KG/WB)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Kathrin GUTWENGER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindeausschuss einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 16.07.2026 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 16.07.2026 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.